

EXTERNO

Índice AI: AFR 17/03/97/s
17 de marzo de 1997

Más información (actualización núm. 8) sobre AU 250/96 (AFR 17/06/96/s, 31 de octubre de 1996) y actualizaciones (AFR 17/08/96/s, 12 de noviembre, AFR 17/09/96/s, 15 de noviembre, AFR 17/11/96/s, 11 de diciembre, AFR 17/12/96/s, 13 de diciembre, AFR 17/13/96/s, 18 de diciembre, AFR 17/01/97/s, 14 de enero de 1997, y AFR 17/02/97, 23 de enero) - Preso de conciencia y temor de nuevos presos de conciencia

CAMERÚN **Eyoum Ngangué**

Eyoum Ngangué, periodista colaborador del periódico independiente *Le Messenger* y de su suplemento satírico, *Le Messenger Popoli*, continúa encarcelado en la Prisión Central de New Bell, en Duala. Condenado a principios de octubre de 1996 por el Tribunal de Apelaciones de Duala a un año de prisión y una multa de 300.000 francos de la Comunidad Financiera Africana, fue arrestado el 22 de enero de 1997.

Tanto Eyoum Ngangué como el redactor jefe de *Le Messenger*, Pius Njawe, sólo fueron condenados inicialmente al pago de una multa por cargos relacionados con un artículo aparecido en *Le Messenger Popoli* en diciembre de 1995. Sin embargo, el Tribunal de Apelaciones elevó sus condenas al pago de multas y penas de cárcel. Fueron declarados culpables de insultos al presidente de la República y a miembros de la Asamblea Nacional. Ambos recurrieron contra la sentencia ante el Tribunal Supremo.

Pius Njawe fue arrestado el 29 de octubre de 1996 y encarcelado en la Prisión de New Bell. Quedó en libertad provisional el 15 de noviembre en cumplimiento de una resolución del Tribunal Supremo pronunciada la víspera.

El Tribunal Supremo aún no ha visto el recurso de Eyoum Ngangué. Los informes recibidos indican que el hermano de este, Eyoum Ndoumbé, que trabaja como periodista para el *Cameroon Tribune* (periódico propiedad del gobierno), fue apartado de su puesto tras reclamar la excarcelación de su hermano.

La libertad de expresión se ve progresivamente amenazada en Camerún y la represión de la prensa parece tender a intensificarse a medida que se aproximan las elecciones legislativas y presidenciales. Las primeras, previstas para comienzos de marzo de 1997, han sido aplazadas y aún no se ha fijado la nueva fecha. Las segundas se han previsto para octubre de 1997. Además de Pius Njawe y Eyoum Ngangué, otros siete periodistas aproximadamente fueron declarados culpables de delitos y condenados a penas de prisión en 1996. A otros los arrestaron y encarcelaron durante breves periodos para después ponerlos en libertad sin cargos. Amnistía Internacional ve con preocupación que el sistema jurídico se esté utilizando para procesar a periodistas exclusivamente por su oposición al gobierno y su ejercicio del derecho a la libertad de expresión.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen una vez más llamamientos en francés, inglés o en su propio idioma:

- expresando preocupación por el encarcelamiento prolongado de Eyoum Ngangué;
- pidiendo su excarcelación inmediata e incondicional si, como parece, lo han recluso únicamente por ejercer su derecho a la libertad de expresión;
- expresando también preocupación por las penas de cárcel impuestas a unos nueve periodistas en 1996 y la reclusión sin cargos de varios otros;

- recordando al gobierno camerunés su deber de garantizar el derecho a la libertad de expresión en virtud del artículo 19 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, ratificado por Camerún en 1984.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente:

Son Excellence M. Paul Biya
Président de la République
Palais de l'Unité
1000 Yaoundé, República de Camerún
Fax: + 237 221 699

Tratamiento: Monsieur le Président de la République / Dear President Biya / Señor Presidente Biya

Primer Ministro:

Mr Peter Mafany Musonge
Premier Ministre
Cabinet du Premier Ministre
Immeuble Étoile
1000 Yaoundé, Camerún
Fax: + 237 235 765

Tratamiento: Monsieur le Premier Ministre / Dear Prime Minister / Señor Primer Ministro

Ministro de Justicia:

M. Laurent Esso
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux
Ministère de la Justice
1000 Yaoundé, República de Camerún

Tratamiento: Monsieur le Ministre / Dear Minister / Señor Ministro

Ministro de Estado para las Comunicaciones:

M. Augustin Kontchou Kouomegni
Ministre d'Etat chargé de la Communication,
Ministère de la Communication
BP 1588, Yaoundé, República de Camerún

Tratamiento: Monsieur of Ministre / Dear Minister / Señor Ministro

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

- *Le Messenger*, BP 5925, 11 Boulevard de la Liberté, Douala, República de Camerún
- *Cameroon Post*, BP 1981, Yaoundé, República de Camerún
- *The Herald*, BP 3659 Messa, Yaoundé, República de Camerún
- *La Nouvelle Expression*, BP 15333, 12 rue Prince de Galles, Douala, República de Camerún

y a los representantes diplomáticos de Camerún acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 28 de abril de 1997.